

# MAXSTADT



Bulletin communal n°1 – Juin 2014

## ÉDITO

Madame, Monsieur,  
Chers concitoyens,

Le 23 mars dernier, vous m'avez fait l'honneur de me porter, avec mon équipe, à la tête de notre commune. Cette charge, je la reçois avec un immense plaisir et un très grand respect. Vous pouvez être assurés que je mettrai en œuvre toutes mes compétences et toute mon énergie à servir au mieux les intérêts de notre village.

Il est vrai que ce nouveau conseil municipal comporte une forte proportion de personnes n'étant pas nées à Maxstadt ou n'ayant pas usé leurs fonds de culotte sur les bancs de l'école communale. Et j'en fais partie !

Mais cela doit être vu comme une chance pour notre commune : des hommes et des femmes ayant choisi de venir vivre ici, et décidés à s'impliquer dans la vie municipale, à y apporter leur énergie, leurs idées, voilà un atout formidable pour l'avenir.

Bien évidemment, le futur doit se nourrir de l'Histoire, comme d'un terreau fertile pour faire grandir l'avenir. C'est pourquoi nous serons également toujours à l'écoute de vous tous, nos aînés, qui avez façonné notre village, génération après génération.

Bien sincèrement,  
Sébastien LANG



## FÊTE DU BATTAGE : LE RENOUVEAU !

Après 7 années d'interlude, la traditionnelle fête du Battage et de l'Artisanat, qui a tant fait pour la renommée de Maxstadt, est de retour !

Toujours sous l'impulsion et l'égide de l'ACSM, le village va retrouver une animation unique dans la région, un véritable moment familial, amical et festif.

Mais pour que cette fête soit à nouveau un succès, cela passe par la mobilisation de toutes et tous, bénévoles chevronnés et aguerris ou débutants.

**Dimanche 27 juillet 2014**

Tradition oblige, la Fête du Battage et de l'Artisanat se déroulera le dernier dimanche de juillet, le 27. Un vide-grenier sera organisé dès le matin dans les rues du village, et pour assurer la sécurité de tous, certaines rues ou portions de rue seront interdites à la circulation. Un plan sera distribué avec le prochain bulletin communal.

**Entrée libre**

Artisans et commerçants tiendront leurs échoppes pendant toute la journée, principalement le long de la Rue des Champs. Restauration, buvette et animations tout au long de la journée.

L'ensemble de l'équipe municipale est très heureuse de voir revivre cette traditionnelle fête, qui a fait résonner le nom de Maxstadt



sur de longues distances, et a beaucoup œuvré pour la notoriété de notre village. Cette fête, c'est aussi l'occasion pour nous tous, petits et grands, de mettre la main à la pâte pour encore mieux se connaître.

Et comme toujours, gageons que la joie, la bonne humeur et les rires qui ne manqueront pas de ponctuer la fête et ses préparatifs sauront nous faire oublier la morosité ambiante que l'on nous rabâche à longueur de temps !

## Dates à retenir

**Vendredi 20 juin** – Réunion de tous les volontaires pour la Fête du Battage, à 19h au Foyer. Ne soyez pas timide !

**Samedi 21 juin** – Grand nettoyage intérieur et extérieur du Foyer, dès 8h. Plus il y aura de volontaires, plus simple et rapide ça sera.

**Dimanche 22 juin** – Inauguration du nouveau bâtiment jouxtant le Foyer, à partir de 12h. Vers 12h30 l'abbé Piotr Szuflika effectuera la bénédiction des locaux. A partir de 13h, repas offert aux participants par l'ACSM (Inscription préalable auprès de Raymond KINOSKY, 3 rue des Jardins, **avant le 15 juin**).



NOM :

PRENOM :

Participera/participeront au repas du 22 juin.

Nombre de personnes :

## BULLETIN COMMUNAL

Comme vous pouvez le constater, le bulletin communal de Maxstadt fait peau neuve, ce qui explique son retard. Mais cette version n'est qu'un galop d'essai, toutes les suggestions sont les bienvenues.

Ce bulletin doit être le vôtre ! Une idée d'article, de rubrique, d'information à faire partager, une date à retenir, un événement à annoncer ? Ce bulletin est là pour ça.

Nous sommes aussi à la recherche de photographies de qualité pour illustrer ce bulletin : notre village mérite qu'on le mette en lumière, à travers toutes les saisons, sous toutes ses facettes.

# LE NOUVEAU CONSEIL MUNICIPAL

Une nouvelle équipe a donc été installée dans ses fonctions après les dernières élections municipales. Une équipe assez jeune (entre 31 et 46 ans), dont 4 membres issus du précédent conseil, et 7 membres dont c'est le premier mandat municipal.

Après l'élection du maire, ont été élus comme adjoints :

- Laurent Brayer (1<sup>er</sup> adjoint)
- Martin Champlon (2<sup>ème</sup> adjoint)
- Bernard Noël (3<sup>ème</sup> adjoint)

La nouvelle équipe s'est aussitôt mise en ordre de marche, en mettant en place les commissions communales indispensables. Il a été fait le choix de ne créer qu'un nombre restreint de commissions, pour optimiser au mieux l'action municipale.

L'ensemble des conseillers tiennent avant tout à assurer les habitants de Maxstadt de leur volonté d'œuvrer ensemble dans le dialogue et la proximité.



De gauche à droite : Nicolas Kinosky, Cédric Borowski, Bernard Noël, Sébastien Lang, Laurent Brayer, Laurence Palermo, Martin Champlon, Karine Piechowiak, Jean-Paul Streiff, Nathalie Grisafi, Jérôme Heymes

## COMPOSITION DES COMMISSIONS

### COMMISSION D'APPEL D'OFFRES

**Titulaires :** Sébastien Lang, Laurent Brayer, Cédric Borowski, Nicolas Kinosky

**Suppléants :** Laurence Palermo, Bernard Noël, Martin Champlon, Jean-Paul Streiff

### CCAS : COMMISSION COMMUNALE D'ACTION SOCIALE

Sébastien Lang, Nathalie Grisafi, Karine Piechowiak, Jérôme Heymes, Laurence Palermo

### ENTRETIEN ET EMBELLISSEMENT VILLAGE

Martin Champlon, Jérôme Heymes, Cédric Borowski, Karine Piechowiak

### JEUNESSE, SPORTS, CULTURE ET RELATIONS AVEC LES ASSOCIATIONS

Sébastien Lang, Nathalie Grisafi, Karine Piechowiak, Laurence Palermo, Nicolas Kinosky, Jean-Paul Streiff

### DÉLÉGATIONS INTERCOMMUNALES

#### Communauté de communes du centre mosellan (CCCM) :

Sébastien Lang (Titulaire, Membre du Bureau de la CCCM), Bernard Noël (Suppléant)

#### Syndicat des Eaux d'Hellimer-Frémeistroff (SEHF) :

Sébastien Lang, Jean-Paul Streiff

#### Syndicat forestier de St-Jean Rohrbach :

Jérôme Heymes, Nicolas Kinosky

#### Syndicat scolaire (SIVOCS) "Echo Jeunesse" :

Sébastien Lang (Vice-Président du SIVOCS), Nathalie Grisafi

#### Sécurité routière :

Laurent Brayer, Martin Champlon

#### Correspondant Défense :

Bernard Noël

## DES PROJETS POUR MAXSTADT

Les projets envisagés le seront dans l'optique présentée lors de la réunion d'informations pré-électorale : poursuite de l'amélioration du cadre de vie, mise en valeur et embellissement du village, soutien et renchérissement du lien social entre les habitants. Dans les projets concrets qui sont envisagés, on peut citer :

- Accessibilité de l'église et du cimetière pour les personnes à mobilité réduite (PMR)
- Rénovation de la voirie de la rue des Champs, depuis le haut jusque la rue de Biding
- Création d'une nouvelle aire de jeux pour les tout-petits
- Création d'une fontaine rue de la Fontaine
- Sécurisation routière de la traversée du village
- Remise en état du revêtement du City-Stade

Bien évidemment, d'autres projets vont émerger, et vous pouvez toutes et tous être force de proposition !

## NUISANCES SONORES

Le Code de la Santé Publique (Article R.1334-31) dispose que nul ne doit porter atteinte à la tranquillité d'autrui. Cette obligation très large ne précise toutefois pas les horaires pendant lesquels on peut utiliser tondeuses, débroussailleuses et autres objets bruyants pouvant troubler la concorde existante entre voisins. Sur la base de recommandations du Conseil National du Bruit, un Arrêté Municipal vient d'être pris, précisant les horaires d'utilisation des outils de bricolage bruyants :

- du lundi au vendredi : de 8h30 à 12h et de 14h30 à 19h
- samedi : de 9h à 12h et de 15h à 19h
- dimanche et jour férié : de 10h à 12h

## PERMANENCES EN MAIRIE

Afin de faciliter les contacts entre les habitants et la municipalité, monsieur le maire tiendra une permanence en mairie tous les vendredis de 10h à 12h et de 14h à 17h.

Bien évidemment, il est toujours possible de solliciter un rendez-vous pendant cette plage horaire, ou à un autre moment.

M. Lang est joignable au 06 35 96 67 90, ou à son domicile au 03 87 29 98 39. Vous pouvez également le joindre en lui laissant un e-mail à l'adresse : [mairie@maxstadt.fr](mailto:mairie@maxstadt.fr)

Les dates de fermeture de mairie et de permanence seront précisées sur les panneaux d'affichage et dans le bulletin communal.

## DIVAGATION D'ANIMAUX DOMESTIQUES

Il est rappelé que les propriétaires sont responsables du comportement et des actions de leurs animaux domestiques. Aussi vous voudrez bien garder en laisse ou à l'intérieur de vos propriétés privées vos animaux. Certes, ils ne sont pas forcément agressifs, mais, comme tout animal, ils peuvent avoir un comportement inattendu, comme traverser une route à n'importe quel moment ou effrayer un enfant qui pourrait se mettre en danger sur la route. Un drame est malheureusement vite arrivé et totalement irréversible...

# MONDIAL DE FOOT

L'ACSM vous invite à suivre le MONDIAL DE FOOT 2014 sur l'écran géant du Foyer, en haute définition 1080p. Au programme :

## MATCHES DE GROUPES

**DIMANCHE 15 JUIN 2014**  
Suisse – Equateur (18h00)  
France – Honduras (21h00)  
**VENDREDI 20 JUIN 2014**  
Suisse – France (21h00)

## HUITIÈMES DE FINALE

**LUNDI 30 JUIN 2014**  
(Match 53) 1er du Groupe E – 2ème du Groupe F (18h00)  
**OU**  
**MARDI 1<sup>ER</sup> JUILLET 2014**  
(Match 55) 1er du Groupe F – 2ème du Groupe E (18h00)

## QUARTS DE FINALE

**VENDREDI 4 JUILLET 2014**  
(Match 58) Gagnant du match 53 – Gagnant du match 54 (18h00)  
(Match 57) Gagnant du match 49 – Gagnant du match 50 (22h00)  
**SAMEDI 5 JUILLET 2014**  
(Match 60) Gagnant du match 55 – Gagnant du match 56 (18h00)  
(Match 59) Gagnant du match 51 – Gagnant du match 52 (22h00)

## DEMI-FINALES

Dates à convenir ultérieurement, suivant les résultats de l'équipe de France

## FINALE

**DIMANCHE 13 JUILLET 2014**  
Gagnant du match 61 – Gagnant du match 62 (21h00)

Ouverture des portes du Foyer 30 minutes avant le début des premiers matchs.

Possibilité de restauration sur place.



# CHANTIER D'ÉTÉ POUR LES JEUNES

La mairie souhaite organiser un chantier d'été pour les jeunes de la commune : entretien et petits travaux (peinture), entre le 15 juillet et le 15 août. Nous recherchons :

- Des jeunes âgés d'au moins 16 ans. Et motivés !
- Des adultes bénévoles pour l'encadrement : que ce soit une journée, une semaine ou l'ensemble de la période.

Le nombre de jeunes retenus sera fonction de l'encadrement disponible.

Les travaux seront accessibles à toutes et tous, et ne nécessitent aucune connaissance préalable. Évidemment, les plus bricoleurs seront les bienvenus !

# CHASSE COMMUNALE

Le titulaire de la chasse communale nous informe, conformément à l'arrêté 2011-DDT-SAB-MC N°42 du 13/07/2011, que des tirs de nuit du sanglier avec source lumineuse pourront avoir lieu pendant la période 2014-2015.

# ETAT-CIVIL

## NAISSANCES

Zachary Louis NOËL, né le 25 mai, fils de Bernard NOËL et Isabelle BERTINCHAMP.

## NOS PEINES

M. Auguste FLAUSS s'est éteint le 10 mai, un mois avant son 83<sup>ème</sup> anniversaire.

M. Gaston KALIOPE nous a quittés le 11 mai, dans sa 57<sup>ème</sup> année.

Toutes nos pensées aux familles.

# A NOTER

## TGI Sarreguemines

La permanence du conciliateur du Tribunal de Grande Instance de Sarreguemines, pour le Canton de Grostenquin, est Mme Claudine TURQUIN, qui tient une permanence en mairie de Morhange le 1<sup>er</sup> mardi du mois le matin.

## Ordures ménagères

Une nouvelle dotation des sacs Multiflux se tiendra le 28 juillet de 13h15 à 14h30 en Mairie. N'hésitez pas à préciser si le nombre de sacs vous convient, celui-ci peut être adapté en fonction des circonstances (enfant en bas âge, chauffage au bois...).

# AGENDA

## Mairie

Accueil du public tous les lundis et vendredis de 16h à 17h  
Permanence du Maire tous les vendredis, de 10h à 12h et de 14h à 17h (rendez-vous possible)  
**Agence postale communale**  
Ouverture lundi, mardi, jeudi et vendredi, de 15h à 17h

**Samedi 14 juin** : feu de la Saint-Jean de l'Amicale des parents d'élèves du SIVOCS, à Laning

**Vendredi 20 juin** 19h : réunion pour la Fête du Battage au Foyer  
**Samedi 21 juin** à 8h : nettoyage intérieur/extérieur du Foyer

**Dimanche 22 juin** à 12h : inauguration du nouveau local jouxtant le Foyer, bénédiction et repas

**Dimanche 27 juillet** : Fête du Battage et de l'Artisanat

**Dimanche 7 septembre** : Marche Gourmande Maxstadt-Barst organisée par la Magic Mosellane

# COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DU CENTRE MOSELLAN (CCCM)

Réunis pour la première fois le 15 avril, les conseillers communautaires nouvellement installés après les élections municipales ont choisi leurs représentants à la tête de la communauté de communes.



Bureau de la CCCM (de gauche à droite) : Patrick Seichepine (Maire de Grostenquin), Jean-Paul Muller (Maire de Racrange), Jean-Claude Mayot (Maire de Brulange), Claude Bitte, Robert Bintz, Gérard Chalte (Conseiller municipal à la ville de Morhange), Bernard Jacquot (Maire de Baronville), Pierre Hostrenko, Sébastien Lang (Maire de Maxstadt), Antoine Franke et Guy Born

**Président** : Claude Bitte, Conseiller municipal à la ville de Morhange et Président de la CCCM depuis sa création en 1997

## Vice-présidents :

- 1<sup>er</sup> Vice-président : Pierre Hostrenko, Maire d'Einceville
- 2<sup>ème</sup> Vice-président : Antoine Franke, Maire de Vahl-Ebersing
- 3<sup>ème</sup> Vice-président : Guy Born, Maire de Bérig-Vintrange
- 4<sup>ème</sup> Vice-président : Robert Bintz, Maire de Lixing-lès-St-Avold

M. le Maire de Maxstadt est membre des commissions : Communication, Développement Économique, et Aménagement du Territoire (chargée du dossier THD).

# FLEURISSEMENT

Comme vous l'avez sans doute remarqué, les jardinières de la commune ont été fraîchement replantées, grâce à l'action de la commission Entretien & Embellissement.

C'est un tout premier pas, qui sera suivi par de nombreux autres : une réflexion est en cours pour la création de massifs fleuris, en privilégiant les plantes vivaces et à faible entretien, pour éventuellement pouvoir un jour postuler au label « Villes et Villages Fleuris ».

La commune est depuis cette année membre du Club « Je fleuris la Moselle », organisateur du concours départemental des maisons fleuries.

Si des particuliers veulent participer au concours organisé par le département, à titre personnel,



qu'ils viennent s'inscrire auprès de la mairie qui fait le relais.

Les 3 catégories suivantes peuvent être récompensées dans le cadre du concours départemental des maisons fleuries :

- Tous types d'habitations avec espace vert visible depuis la rue
- Tous types d'habitations sans espace vert visible depuis la rue
- Commerce et entreprise avec ou sans terrain visible depuis la rue

# ACCUEIL DE LOISIRS ÉTÉ 2014

L'association Familles Rurales Les 4A organise un accueil de loisirs, pour les enfants dès 3 ans, cet été.

**Périodes : du 7 au 11 juillet, du 15 au 18 juillet, du 18 au 22 août et du 25 au 29 août.**

L'accueil se fera à la mairie de Laning, de 9 à 17h, avec une possibilité d'accueil dès 8h et jusque 18h (frais en sus).

Le fonctionnement diffèrera des autres années : les animateurs proposeront plusieurs activités parmi lesquelles les enfants choisiront celle qui leur convient. Le matin, en plus des activités, les enfants pourront également profiter des coins d'activités libres. L'après midi les enfants choisiront leurs activités parmi celles proposées par les animateurs. Après le repas, les enfants qui en ressentent le besoin auront un temps très calme (sieste) dans une salle aménagée et silencieuse. Des activités spéciales « petits » seront également proposées. Les enfants auront également la possibilité de demander des activités qui n'étaient pas prévues par l'équipe.

**Semaine du 07 au 11 Juillet 2014 : La copa del Mundo**

- Se rassembler autour d'un évènement planétaire
- Découvrir le sport en général et le foot en particulier
- Avoir un esprit solidaire et fair play
- S'encourager, se respecter en temps que partenaires et adversaires

Exemples d'activités : Fabrication d'une coupe géante, d'une mascotte, chorégraphies de pom-poms girls & boys, matchs à thème...

**Semaine du 15 au 18 juillet : La nature tout autour de nous**

- Être sensibilisé aux apports de la nature (alimentation, soins, matériaux de construction...)
- Être à l'écoute des sens

Exemples d'activités : Sortie aux jardins fruitiers de Laquenexy, intervention du garde forestier au sentier d'interprétation, tournage d'un film...

**Semaine du 18 au 22 août : Laning a un incroyable talent**

- Valoriser les capacités artistiques des enfants
- Favoriser la créativité des enfants
- S'impliquer dans un projet collectif
- Se dépasser, se découvrir, oser

Exemples d'activités : Arts du cirque, danse, fabrication de costumes, de cocktails et gâteaux...

**Semaine du 25 au 29 août 2014 : Super héros**

- Rêver
- Favoriser la créativité des enfants
- Créer une BD
- Imaginer, tourner et réaliser un film

Exemples d'activités : Tournage d'un film, création d'une BD, sortie piscine, parcours sportif...

Le détail des activités est disponible auprès de 4A : [www.famillesrurales.org/altrippe](http://www.famillesrurales.org/altrippe) [afaltrippe@free.fr](mailto:afaltrippe@free.fr) – Tél. 09.50.73.42.93 – Portable 06.63.01.18.72 – Lundi, Mardi, Jeudi et Vendredi 17h à 18h30

# SITE INTERNET

Le site internet de la commune est actuellement indisponible. Il va être refondu complètement, afin d'être beaucoup plus pratique, interactif et actuel. Il serait même souhaitable qu'il représente un portail pour toutes les associations de Maxstadt.

Comme le bulletin, le futur site internet doit être le reflet de vos attentes. N'hésitez pas à nous en faire part.

# PHOTOS DU PASSÉ

Le bulletin communal semble le lieu tout indiqué pour éditer d'anciennes photos ou cartes postales du village. Si d'aventure vous en avez, numérisées ou non, elles sont les bienvenues.

# MARCHE GOURMANDE MAXSTADT-BARST

Le dimanche 7 septembre, la Centre Mosellane organise une nouvelle édition de la « Magic Mosellane », marche gourmande à travers le territoire de la CCCM.

Après Laning-Lixing en 2012 et Racrange en 2013, cette année cette marche gourmande proposera un circuit reliant Maxstadt à Barst. Notre village sera le point central de cette manifestation, accueillant départ et arrivée de cette boucle de 10 km, ainsi qu'un grand nombre d'animations, dont un marché du terroir, des associations locales, des jeux pour petits et grands...

Une année riche en événements au cœur de notre commune !

La Centre Mosellane est une association de la CCCM créée en 2007 pour mettre en place des événements sportifs, culturels et touristiques sur le territoire du Centre Mosellan et aider les associations locales.